

INTÉGRATION DES ELÈVES IMMIGRÉS

PISTES D'ACTION POUR ENSEIGNANTS

Index

[Introduction](#)

1. [S'informer sur la problématique](#)
2. [Chercher des ressources](#)
3. [Analyser des témoignages d'élèves immigrés](#)
4. [Identifier différents niveaux d'intervention](#)
5. [Agir sur les conceptions et attitudes en classe](#)
6. [Définir des objectifs d'apprentissage](#)
7. [Définir la méthode](#)
8. [Créer des liens avec les élèves](#)
9. [Créer des liens avec les parents](#)
10. [Partager son expérience](#)

Introduction

Ces propositions ne sont pas chronologiques. Elles s'ouvrent par un aperçu général de l'intégration pour que l'enseignant puisse se familiariser avec le sujet (étapes 1 à 3), puis abordent des aspects précis à prendre en compte et des comportements à adopter afin d'aider les élèves immigrés à s'intégrer dans leur nouvelle école : les niveaux d'intervention (étape 4), les conceptions et attitudes (étape 5), les objectifs et méthodes (étapes 6 et 7) et la communication (étapes 8 et 9). Dans la dernière étape, on suggère aux enseignants de faire part de leur expérience.

S'informer sur la problématique

Les enseignants devraient avant tout être informés des problèmes généraux que les élèves immigrés sont susceptibles de rencontrer, et quels services ou programmes existants (internes ou externes) peuvent être mis en place pour les aider.

1. Identifier les diverses barrières que les enfants immigrés peuvent ressentir à l'école et comprendre ses propres barrières à leur pleine intégration.
2. S'informer des soutiens éducatifs appropriés pour les enfants immigrés qui existent au sein de son école et de sa région. Se familiariser avec les systèmes de soutien scolaire.
3. Vérifier si son école dispose d'un coordinateur de liaison famille/école/communauté. Celui-ci pourrait faciliter le contact des élèves et parents immigrés avec l'école.
4. Se renseigner sur les services pour les enfants immigrés qui fréquentent l'école (tels que les classes passerelles en Belgique) ou les services d'aide aux devoirs.
5. Se renseigner sur la façon dont les élèves peuvent faire reconnaître leurs diplômes.
6. Se renseigner sur les cours supplémentaires que les immigrés peuvent suivre dans leur école pour améliorer leur maîtrise de la langue et d'autres compétences afin de mieux s'intégrer à leur niveau scolaire.

Ressources Didactiques Du portail School Safety Net

- [Où en sont les élèves issus de l'immigration dans les établissements d'enseignement défavorisés ? PISA à la loupe 2011/2012](#) (Europe)
- [Do immigrant students succeed? Evidence from Italy and France based on PISA 2006](#) (Europe)
- [« DASPA », Dispositif d'Accueil et de Scolarisation des élèves Primo-Arrivants](#)
Ministère de l'enseignement obligatoire – Fédération Wallonie-Bruxelles (Belgique).

Success Stories Du portail School Safety Net

- [Accueillir et planifier](#) (Italie)
Une histoire racontée par un enseignant sur la façon d'accueillir des enfants immigrés et leur famille.
- [Accompagnement d'une élève issue de la « classe passerelle »](#)
Une success Story de Belgique.

Publications Du portail School Safety Net

- [« Accueillir et intégrer » Guide pour enseignants accueillant un enfant nouvellement arrivé au pays](#) (Luxembourg)

Sites Internet

- [Fédération Francophone des Ecoles de Devoirs](#)
Service d'aide aux devoirs.
- [Service d'équivalence des diplômes](#) (Belgique)

Rapports Du portail Routes

- [Belges et étrangers](#)
« Dans quelle mesure les Belges sont-ils tolérants par rapport aux minorités ethniques ? » (mars 2009) ; « Quelles perceptions les minorités ethniques ont-elles de la Belgique ? » (novembre 2009)

Chercher des ressources

Les ressources nationales et internationales peuvent vous informer sur les programmes existants ou vous aider à trouver des idées et méthodes.

1. Il existe des plateformes nationales pour promouvoir et favoriser l'intégration et le soutien des élèves immigrés. Celles-ci sont liées aux autorités locales qui peuvent aider à trouver des ressources pour la classe.
2. Vérifier aussi la disponibilité dans les communes et écoles de programmes spécifiques pour élèves immigrés qui peuvent être recommandés aux parents/élèves.
3. Travailler en partenariat avec le milieu associatif (qui peut aussi jouer le rôle de médiateur avec les familles).
4. Collaborer avec des dispositifs de proximité comme les AMO (Aide en Milieu Ouvert) ou les éducateurs de rue qui peuvent réagir directement (voire dans l'urgence) lorsque les jeunes en éprouvent le besoin.
5. Chercher des outils pour gérer la diversité en classe.
6. Consulter l'index des politiques d'intégration des immigrés (MIPEX - <http://www.mipex.eu>) pour son pays et agir en conséquence.

Ressources Didactiques Du portail School Safety Net

- [Une poignée de jeunes. Une expérience d'éducation interculturelle](#)
Projet sur l'intégration sociale et scolaire des communautés gitanes dans deux villages de l'Alentejo au Portugal par une série d'activités organisées dans des camps gitans, en famille ou avec le quartier (bibliothèques de rue, formation parentale, médiation scolaire et familiale).
- [Chercher de nouvelles voies](#)
Guide pour éducateurs consacré au développement de compétences sociales et personnelles chez les jeunes de 14 à 18 ans.
- [I respect. Citoyenneté active, diversité culturelle et tolérance positive](#)
Un portail lauréat de l'eLearning Awards en 2004 consacré à la citoyenneté active, la diversité culturelle et la tolérance positive.
- [L'école en Communauté française de Belgique, guide à l'attention des parents d'enfants migrants](#)
Croix Rouge de Belgique.
- [À la rencontre de l'autre](#)
Migrations et accueil des migrants (Belgique).

Sites Internet

- [The Migration Integration Policy Index \(MIPEX\)](#).
Les politiques d'intégration dans 31 pays et les multiples facteurs qui influencent l'intégration des immigrés dans la société.
- [Infos Belgique](#)
Site officiel d'information sur la vie en Belgique à destination des immigrés qui s'y installent. Une section est consacrée au système éducatif.

Rapports Du portail Routes

- [Rapport transnational](#)
Le portail Routes Portal vise à lancer une réflexion commune au niveau européen sur le thème des migrations et de l'intégration des migrants pour aider les enseignants et étudiants européens à mieux comprendre les questions liées aux migrations passées et actuelles et ainsi mieux s'informer sur la citoyenneté et l'extension de droits.

Publications Du portail School Safety Net

- [Développer le mainstreaming de la diversité](#)
Recueil analytique d'outils d'intervention pour la valorisation des diversités par IRFAM (Belgique).
- [Favoriser l'ancrage scolaire des Mineurs Etrangers Non Accompagnés \(MENA\)](#)
Magazine « Prof » Le magazine des professionnels de l'éducation, édité par l'Enseignement en Fédération Wallonie-Bruxelles (Belgique).

Analyser des témoignages d'élèves immigrés

Découvrir des récits d'immigrés de leur point de vue et avec leurs propres mots.

1. Lire des récits d'enfants immigrés à l'école, ce qu'ils ont trouvé difficile et comment ils ont géré ces difficultés (précarité socio-économique, grande concentration d'élèves immigrés, faible niveau d'éducation des parents, manque d'intérêt pour l'école, difficultés d'apprentissage).
2. Comprendre le rôle des directeurs, enseignants et autres intervenants scolaires (assistants sociaux et psychologues) dans ces histoires.
3. Comprendre le rôle d'autres institutions et personnes clés externes à l'école auxquelles faire appel pour aider les élèves à surmonter les multiples obstacles à leur pleine intégration.
4. Identifier les facteurs de risque dans ces histoires et suggérer une façon d'y remédier.
5. Se concentrer sur le rôle des tuteurs de classes dans ces histoires et ce qui semble utile ou non dans leur approche des élèves immigrés.

Manuels en ligne Du portail Routes

- [Partire è un po' morire?](#) (« Partir c'est un peu mourir », proverbe italien). Cette ressource est consacrée aux sentiments contradictoires associés à l'expérience de la migration vers un autre pays, du point de vue d'enfants et d'adolescents. Elle donne de la pertinence à l'apprentissage d'une langue et ses implications personnelles, émotionnelles et culturelles.
- [Home far away from home](#)
Une deuxième vie dans les nouveaux pays : trouver du travail, apprendre une langue, faire des connaissances ...

Success Stories Du portail School Safety Net

- [Étudiants étrangers et troubles : repérer les troubles d'apprentissage derrière la barrière linguistique](#) (Italie)
Repérer des difficultés d'apprentissage dues à des troubles cognitifs chez les élèves étrangers n'est pas toujours facile et rarement décrit, cela demande l'implication de l'élève, des enseignants et des parents.
- [Out of Africa](#) (Portugal)
Une histoire type de préjugés et de discrimination raciaux surmontés en encourageant les élèves à produire un article de journal sur la comparaison de cultures, leurs traditions, attentes, rôles des genres, etc.

Publications Du portail School Safety Net

- [Entretiens sur les questions liées à l'immigration](#)
Les entretiens disponibles sur le **Portail Routes** (login : teacher – mot de passe : pixel) ont été menés avec des migrants et autochtones qui ont été en contact avec des immigrés. Les entretiens se focalisent sur les expériences, points de vue et attitudes des deux groupes pour identifier des similitudes et différences entre nationalités à travers les années.
- [Entretiens sur la prévention du décrochage scolaire](#)
Une section du **Portail School Inclusion** est consacrée entretiens conduits dans cinq pays européens avec des conseillers en charge de politiques éducatives, directeurs d'établissement, enseignants et élèves concernant la prévention du décrochage scolaire.

Identifier différents niveaux d'intervention

Pour appréhender le risque de décrochage chez les élèves immigrés, on peut agir au niveau du système, de la classe et des aspects relationnels.

1. Chercher à connaître et à comprendre les mécanismes institutionnels qui engendrent les inégalités scolaires, tels que la concentration d'élèves immigrés dans des écoles remplies d'élèves défavorisés sur le plan socio-économique.
2. Comprendre que les comportements perturbateurs de certains élèves peuvent parfois s'expliquer par leurs difficultés à appréhender une nouvelle culture. Travailler en classe les valeurs de citoyenneté, de solidarité et de respect mutuel.
3. Les antécédents de l'élève peuvent avoir un impact sur son comportement ou ses études. L'enseignant ou l'éducateur devrait connaître la raison de la migration (un réfugié de guerre pourrait avoir subi des traumatismes) et les circonstances dans lesquelles la migration a eu lieu (un parent voire les deux sont peut-être restés au pays...).
4. Etre conscient que la réussite, en particulier chez les élèves immigrés, repose sur une « triple autorisation » : (1) que l'enfant s'autorise à être différent de ses parents ; (2) que l'adulte (parent, enseignant...) l'y autorise ; (3) que l'enfant autorise ses parents à rester ce qu'ils sont et à en être fiers.
5. Prendre en compte le développement du savoir-être et du savoir-faire des élèves ; si les élèves risquent de décrocher, il peut être préférable de se concentrer sur la gestion des émotions, la formation à l'affirmation de soi, les techniques de gestion de conflit et la connaissance de soi ainsi que sur les règles sociales.

Ressources Didactiques

Du portail School Safety Net

- [Douleur des immigrants](#)
Un documentaire basé sur les histoires d'immigrants grecs.
- [Enfants et jeunes immigrés : permettre leur réussite scolaire](#)
Publication en ligne sur l'intégration des élèves immigrés
- [Chercher de nouvelles voies](#)
Guide pour éducateurs consacré au développement de compétences sociales et personnelles chez les jeunes de 14 à 18 ans.

Publications

Du portail School Safety Net

- [« Melting classes » Voyage à l'école de l'interculturalité](#)
Le livre propose un parcours en cinq étapes au pays de l'interculturalité.
- [La psychopathologie des enfants de travailleurs immigrés et l'usage des services de santé mentale](#)
L'objectif de cette recherche est d'explorer la psychopathologie des enfants d'immigrants économiques.
- [Favoriser l'ancrage scolaire des Mineurs Etrangers Non Accompagnés \(MENA\)](#)
Magazine « Prof » N° 13 Le magazine des professionnels de l'éducation, édité par l'Enseignement en Fédération Wallonie-Bruxelles (Belgique).

Success Stories

Du portail School Safety Net

- [Intégration sociale et éducative](#) (Portugal)
Les divers aspects qui ont un effet sur la réussite scolaire des élèves immigrés et en quoi cela requiert l'action de nombreux acteurs internes et externes à l'école.

Sites Internet

- [Cities of migration](#)
Mise en place exemplaire du Plan national pour la diversité en Suède – L'intégration par l'éducation.

Agir sur les conceptions et attitudes en classe

La méconnaissance et le manque de respect mutuels sont les causes de nombreux malentendus et malaises. Ceux-ci peuvent entraver l'intégration réussie des élèves à l'école et constituer un obstacle à une communication efficace et au processus éducatif.

1. Reconnaître l'éducabilité de tous les élèves et y croire vraiment !
2. Prendre conscience que les enfants immigrés ont des champs de valeurs différents de ceux de l'institution scolaire. Cela ne signifie pas que l'Ecole doit tout accepter et constamment s'adapter mais cela lui permet, dans son cadre, d'explicitier et de fournir les codes et les clés de compréhension de son fonctionnement auprès de ceux, élèves et familles, qui ne les maîtrisent pas spontanément.
3. Mettre en pratique les trois étapes de l'approche interculturelle : (1) Se décentrer : *Qui suis-je, d'un point de vue culturel ? Pouvoir se défaire de ses préjugés et stéréotypes. Quelles sont mes zones sensibles ?* (2) Chercher à connaître et à comprendre la culture de l'autre : *Qui es-tu ? Aborder l'autre avec curiosité et intérêt. Reconnaître les différences, ce qui a du sens pour l'autre dans sa culture.* (3) Négocier : *Respecter les différentes cultures, sans renoncer à la sienne.*
4. Adopter un engagement pluraliste et multiculturel à l'immigration. La diversité est une ressource et un atout.
5. Développer la confiance entre les parties concernées (élèves, parents et enseignants).

Ressources Didactiques

Du portail School Safety Net

- [Tous les jeunes sont VIP : intégration des immigrés à l'école](#) (Canada)
Une vidéo sur l'intégration à l'école d'élèves venus d'ailleurs, qui insiste sur le fait que tous les élèves sont privilégiés.
- [Stratégies pour la réussite : impliquer les élèves immigrés dans les écoles secondaires](#)
Publication en ligne sur l'intégration des élèves immigrants.

Publications

Du portail School Safety Net

- [« Melting classes » Voyage à l'école de l'interculturalité](#) Le livre propose un parcours en cinq étapes au pays de l'interculturalité.
- [Quand les leçons de l'école ne sont pas celles de la maison](#) (Belgique)
Une approche psychosociale du rapport au savoir des enfants d'immigrés musulmans.
- [Développer le mainstreaming de la diversité](#) (Belgique)
Recueil analytique d'outils d'intervention pour la valorisation des diversités par IRFAM.

Success Stories

Du portail School Safety Net

- [Une nouvelle chance](#) (Turquie)
Après une année d'absence, l'ensemble de la communauté scolaire et les parents de l'élève aident l'élève à s'intégrer et à se motiver.

Sites Internet

- [Porter le Plan national suédois pour la diversité à l'école](#)
Des méthodes didactiques spécialement conçues pour les apprenants multiculturels sont appliquées pour élever les élèves d'origine étrangère au même niveau de maîtrise linguistique que leurs camarades autochtones.
- [Une bourse pour toute la famille](#)
Une bourse pour accroître la réussite des immigrants à l'école devient un passeport dans la société en général pour toute la famille.

Définir des objectifs d'apprentissage

Adapter le contenu et le rythme des cours peut aider l'élève immigré à réussir.

1. Être attentif à son impact en tant qu'enseignant : la gestion du temps et des rythmes d'apprentissage, les effets d'attentes de l'enseignant (un enseignant sera plus efficace s'il est convaincu que ses élèves ont la capacité de progresser), une vision réaliste du niveau des élèves et le maintien d'un certain niveau d'exigence, le soin de la relation, la place accordée aux compétences émotionnelles... Tous ces « effets » produits par les enseignants ont un impact non négligeable sur la réussite des élèves.
2. Prendre en compte la dimension historique : histoire des migrations (voir le Portail ROUTES)
3. Reconnaître et estimer les langues d'origine, donner une place à ces langues.
4. Dans les programmes, faire des liens avec les cultures d'origine des élèves immigrés. Utiliser la narration, le récit, la filmographie relative aux cultures d'origine...
5. Baser son approche et son matériel sur les familles des élèves, dans une démarche de co-éducation pour la réussite. (Voir ATD Quart Monde : « croisement des savoirs »)
6. Comprendre ce qui a du sens pour les élèves immigrés de sa classe, individuellement et collectivement, et définir des objectifs pédagogiques en conséquence.
7. Il peut être utile de travailler sur l'égalité des sexes chez certains élèves.
8. Se coordonner avec les programmes de tutorat extrascolaire et les programmes de coopération avec les parents.

Ressources Didactiques Du portail School Safety Net

- [I respect. Active citizenship, cultural diversity and positive tolerance](#) (Royaume-Uni)
Un portail avec des activités facilement accessibles ayant trait à des minorités spécifiques telles que les enfants de minorités ethniques, d'Afrique et des caraïbes et les enfants du voyage.
- [Stratégies pour la réussite : impliquer les élèves immigrés dans les écoles secondaires](#) (États-Unis)
Cette synthèse aborde dix principes pour développer des contextes pédagogiques et didactiques efficaces pour les adolescents immigrants et décrit un programme qui a permis de promouvoir le succès académique de ses étudiants en mettant ces principes en pratique.
- [À la rencontre de l'autre](#)
Migrations et accueil des migrants (Belgique).

Success Stories Du portail School Safety Net

- [Un bon exemple de respect pour les traditions culturelles](#) (Espagne)
Une élève issue d'une minorité (gitanes), d'un milieu socio-économique défavorisé et pris dans une culture où le genre est important essaye de concilier ses traditions culturelles et la participation obligatoire aux cours. Des solutions flexibles doivent être trouvées pour son cas.
- [Le tutorat, une aide pour les parents](#)
Une success story de Belgique.

Manuels en ligne Du portail Routes

- [Manuel en ligne sur l'histoire de la migration](#)
Adressé aux enseignants et élèves du secondaire, analyse les principaux aspects liés aux migrations : histoire, points de vue des migrants, points de vue des autochtones en contact avec des immigrants, meilleurs pratiques.

Sites Internet

- [Cities of migration](#)
Mise en place exemplaire du Plan national pour la diversité en Suède – L'intégration par l'éducation.
- [ATD Quart Monde](#)
Croisement des savoirs et des pratiques.

Publications Du portail School Safety Net

- [« Melting classes » Voyage à l'école de l'interculturalité](#) Le livre propose un parcours en cinq étapes au pays de l'interculturalité.

Autres ressources Du portail Routes

- [Histoire de l'immigration en Belgique](#)

Définir la méthode

Non seulement le contenu des cours mais aussi leur organisation et les méthodes didactiques peuvent avoir un impact sur les élèves. Les conditions devraient être propices à une participation active des élèves immigrés en classe.

1. Garantir le caractère « visible » de la pédagogie utilisée : expliciter ses attentes, clarifier ses objectifs, utiliser un langage précis et explicite, préciser clairement le sens des activités, construire avec les élèves les liens entre les activités réalisées et les apprentissages (différencier le « faire » et l' « apprendre »)
2. Accorder la priorité aux apprentissages de base (qui doivent aussi être explicites).
3. Construire une culture de l'école, de la classe, de telle sorte que l'enfant soit fier d'y appartenir.
4. Stimuler chez les élèves immigrés l'affirmation de soi, les techniques de communication, la connaissance de soi et des autres ; agir en fonction de règles sociales et pouvoir gérer les situations conflictuelles en cas de risque de décrochage.
5. Favoriser le travail de groupe, qui encourage les capacités relationnelles et peut permettre aux élèves de développer des compétences entre pairs.
6. Organiser la diversité en classe par divers matériels et outils éducatifs.
7. Articuler les activités en classe avec les activités non formelles menées en dehors par les éducateurs, médiateurs sociaux, psychologues...
8. Relire et analyser les moments (situations) difficiles avec des collègues.

Ressources Didactiques

Du portail School Safety Net

- [Webinar : Ouvrir des portes : stratégies innovantes pour les immigrants](#)
Un webinar pour apprendre à acquérir des stratégies éducatives et leçons pratiques pour la réussite des élèves immigrants.
- [Une poignée de jeunes : Une expérience d'éducation interculturelle](#)
Un projet sur l'intégration sociale et scolaire des communautés gitanes dans deux villages Alentejo au Portugal.
- [Chercher de nouvelles voies](#)
Guide pour éducateurs consacré au développement de compétences sociales et personnelles chez les jeunes de 14 à 18 ans.

Success Stories

Du portail School Safety Net

- [Sport et École](#) (Grèce)
Cette histoire racontée par un élève immigrant montre son besoin d'articuler l'école avec des activités non-formelles et comment le sport l'a aidé à mieux s'intégrer.
- [Cours d'italien deuxième langue – d'élève à tuteur](#) (Italie)
La fierté d'un élève invité à enseigner à d'autres élèves la langue nationale.
- [De l'école chinoise à la certification italienne](#)
Réussite scolaire d'une Chinoise arrivée en Italie à 13 ans.

Publications

Du portail School Safety Net

- [« Accueillir et intégrer »](#) (Luxembourg)
Guide pour enseignants accueillant un enfant nouvellement arrivé au pays
- [« Melting classes » Voyage à l'école de l'interculturalité](#) (Belgique)
Le livre propose un parcours en cinq étapes au pays de l'interculturalité.

Créer des liens avec les élèves

Les élèves immigrés peuvent se sentir perdus ou isolés dans leur nouvelle classe et nécessiter une attention particulière pour gagner en confiance.

1. Favoriser la participation et la parole des jeunes et les écouter. Ils doivent se sentir écoutés, voir leurs intérêts respectés, être au cœur de toute approche qui les concerne.
2. Valoriser les compétences des élèves plutôt que d'exiger un succès dans toutes les matières étudiées et de les dénigrer en cas d'échec. De nombreux élèves en difficulté ont l'impression qu'on insiste sur leurs lacunes et que celles-ci influencent les décisions les concernant. Il serait plus juste et plus équitable que les décisions les concernant se basent également sur les composantes et les évolutions positives de leur trajet. Un enseignement basé sur la solidarité et la réussite plutôt que sur la compétition et l'échec semble être devenu indispensable pour tenter de raccrocher les enfants à l'école.
3. Optimiser les soutiens et créer des relations de confiance avec les élèves immigrés. Les élèves ont besoin de relations stables avec les adultes, de confiance, de respect, d'attention, de présence, de soutien...
4. Offrir aux jeunes une aide plus individualisée au niveau scolaire.
5. Savoir quand ce n'est plus à soi de soutenir l'élève. Certains services externes sont mieux équipés pour traiter certains cas et peuvent le faire plus efficacement que les écoles. Le rôle de l'enseignant est alors de coopérer avec eux sans réserve

Publications Du portail School Safety Net

- [Compétences interculturelles à l'école : entre diversité et égalité](#) (Belgique)
- [La Parole rend égaux](#)
Un livre qui analyse et discute de certains aspects des communications humaines qui sont toujours d'actualité.

Success Stories Du portail School Safety Net

- [Barrières linguistiques](#) (Grèce)
L'intégration des immigrés dans la pratique scolaire est un processus difficile, en particulier en raison des barrières linguistiques. Voici l'histoire d'un élève avec de grandes capacités cognitives dans certains domaines et qui a connu des difficultés pour des raisons de langue. Elles ont été résolues grâce à l'intervention du conseil des parents.
- [Le tutorat, une aide pour les parents](#)
Une success story de Belgique.

Interviews Du portail School Inclusion

- [Entretiens avec les élèves](#)
Une section du **Portail School Inclusion** est consacrée entretiens conduits dans cinq pays européens avec des conseillers en charge de politiques éducatives, directeurs d'établissement, enseignants et élèves concernant la prévention du décrochage scolaire.

Sites Internet

- [Donner la parole aux jeunes](#) Rapport du Délégué général de la Communauté française aux droits de l'enfant sur les jeunes mal-accompagnés, Novembre 2011 (Belgique).
- [Tutorat par Schola ULB](#)
Programme de tutorat.

Créer des liens avec les parents

Les relations avec les parents d'élèves immigrés peuvent être difficiles pour une série de raisons : leur manque d'intérêt pour l'école, les barrières culturelles et linguistiques, les préjugés des deux côtés, le manque d'éducation et l'incapacité des parents à communiquer leurs besoins et à accéder au discours de l'école voire à se déplacer à l'école.

1. De nombreuses familles d'immigrés se tiennent à l'écart des lieux publics et de l'école. Elles ne viennent pas aux réunions de parents. Trouver comment les atteindre et les inviter dans le système éducatif. Cela est lié à un sentiment de sécurité. Ils ne se sentent en sécurité que dans le lieu restreint qui leur est familier.
2. Inviter les parents à visiter la bibliothèque de l'école et à des séances où l'on explique le système éducatif. Cela peut se faire lors de journées des parents, par des associations de parents et des groupes d'immigrés. Le succès des élèves immigrés dépend de la relation personnelle des familles avec l'école qui montre de la considération. Organiser une cérémonie d'accueil pour les familles par exemple.
3. Beaucoup de ces familles ont besoin d'un accompagnement personnel auprès des institutions, il leur faut une relation personnelle au système éducatif. Une fois qu'elles ont établi cette relation, elles se débrouillent avec leurs enfants.
4. Il est important de proposer des activités pour les élèves et familles issues de l'immigration. On peut leur proposer des excursions avec toute la famille, des discussions avec les enseignants, des cours pendant les vacances.
5. Si la langue constitue un obstacle, faire traduire ou adapter ses notes aux parents.
6. Ne pas présumer que tous les immigrés vivent dans un contexte socio-économique défavorable ou ont un faible niveau d'éducation. Ce n'est pas le cas pour certains qui peuvent être encouragés à guider les autres.
7. Les parents ne comprennent souvent pas ce que l'on attend d'eux à l'école. Ils peuvent présumer par exemple que c'est le rôle des enseignants d'éduquer les enfants et que le rôle des parents doit être minime.
8. On peut mener des enquêtes et des entretiens individuels avec les parents pour mieux les connaître.
9. En collaboration avec les autres enseignants et avec les parents, on peut créer un centre de ressources pour les parents, grâce auquel ceux-ci peuvent trouver des informations sur le contexte scolaire et donner des conseils à leurs enfants ainsi que se donner les moyens de mieux comprendre la culture du pays d'accueil.

Ressources Didactiques

Du portail School Safety Net

- [Accueillir les enfants du voyage dans votre école](#) (Royaume-Uni)
Guide de formation pour intégrer les enfants du voyage avec une section sur les sentiments des parents : « Pourquoi les parents du voyage sont-ils inquiets à propos de l'école ? »
- [Communication between the school and parents who do not speak French](#) (Belgique)
- [The school in the French-speaking Community of Belgium](#)
Guide for parents of immigrant children.

Publications

Du portail School Safety Net

- [Construire des partenariats avec des parents immigrés](#) (États-Unis)
Cet article décrit les nombreux partenariats qui peuvent être créés avec les parents d'enfants immigrés par l'école.
- [La Parole rend égaux](#) (Italie)
Un livre qui analyse et discute de certains aspects des communications humaines qui sont toujours d'actualité.

Success Stories

Du portail School Safety Net

- [L'Union fait la force](#) (Italie)
Récit sur les façons de créer des opportunités pour les immigrants de faible classe socio-économique par un réseau d'agences.

Sites Internet

- [Dr. Roland Kaehlbrandt : n'oubliez pas les famille !](#)
Dr. Roland Kaehlbrandt parle de renforcer les familles d'immigrés en leur montrant de l'estime.
- [Infos Belgique](#)
Site officiel d'information sur la vie en Belgique à destination des immigrés qui s'y installent.

Partager son expérience

Vos expériences réussies ou non peuvent être intéressantes pour vos collègues confrontés aux mêmes situations.

1. Partager ses expériences en prenant part à diverses initiatives pour l'intégration des élèves immigrés et contre la discrimination.
2. Prendre part à des projets de tutorat pour enseignants et élèves, des formations avancées de gestion des classes pour les enseignants, à l'amélioration des compétences en lecture via des groupes de lecture et des formations continues sur ces sujets.

Ressources Didactiques Du portail School Safety Net

- [Programme de « formation par les pairs » \(« peer training »\) et de lutte contre les préjugés et les discriminations](#)
EPTO encourage les jeunes de 15 à 25 ans à prendre leurs responsabilités face aux discriminations et aux préjugés.
- [À la rencontre de l'autre](#)
Migrations et accueil des migrants (Belgique).

Sites Internet

- [Mise en place exemplaire du Plan national pour la diversité en Suède – L'intégration par l'éducation](#)
S'informer sur les nombreuses initiatives entreprises grâce à ce plan pour la diversité, dont des « écoles d'idées » pour la diversité, des programmes de tutorat et de parents ainsi que des partenariats avec divers intervenants sociaux.
- [Université de Paix](#)
Modules de formation proposés par « Université de Paix » (Belgique).

Success Stories Du portail School Safety Net

- [Le tutorat, une aide pour les parents](#)
Une success Story (Belgique).